

## Lecture programmée

Cet appareil peut programmer jusqu'à 20 plages.

1. Pour programmer des plages, le lecteur doit être en mode STOP:
2. Appuyez une fois sur la touche PROG (programme). L'indication " 00 " s'affichera sur le cadran tout en clignotant.
3. Utilisez les touches Skip/Search FWD ou REV pour choisir la première plage qui doit être programmée.
4. Appuyez à nouveau sur la touche PROG. Cela mettra la plage en mémoire.
5. Répétez les étapes ci-dessus jusqu'à ce que vous programmiez les 20 plages. Si vous programmez plus de 20 plages, la mention "PROG" et "--" clignotera pour indiquer que la programmation est pleine et qu'aucune autre plage ne peut être programmée.
6. Pour démarrer la Lecture Programmée, appuyez sur la touche PLAY/PAUSE.
7. Pour annuler la Lecture Programmée, appuyez sur la touche STOP pendant le mode Programme.
8. La Lecture Programmée peut être également annulée en ouvrant le compartiment CD, ou en plaçant le Sélecteur de Fonctions sur une autre position tape, radio etc.
9. Cette fonction peut aussi être utilisée lors de l'enregistrement d'un CD.
10. Pour récupérer une programmation qui n'a pas été annulée par le fait d'ouvrir la porte CD ou d'avoir choisi une autre fonction, il suffit d'appuyer sur la touche programme 2 fois.



## MODE D'EMPLOI P 40

### LECTEUR CD PORTABLE AVEC RADIO STEREO AM/FM

#### ALIMENTATION

Courant alternatif:	AC230V ~ 50Hz
Piles:	DC 9V 6 x R14 ou equivalent

#### FREQUENCE RADIO

FM:	88 - 108MHz
AM (MW):	530 - 1600KHz

#### SYSTEME D'ENREGISTREMENT

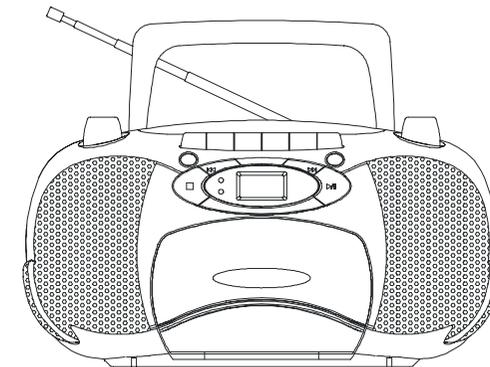
Système d'enregistrement	DC Bias
Système d'effacement	Magnet effacement

#### GENERAL

Haut-Parleur	8 Ohms
--------------	--------

#### LECTEUR CD

Pick up:	3-Beam, Laser Semiconducteur
Encodage:	1 Bit DA Converteur / 8 Time Oversampling



## PRECAUTION

Afin d'éviter les feux ou tous chocs électriques, ne pas utiliser de rallonge électrique ou autre équivalent à moins que ceux-ci permettent une bonne insertion de la fiche.

POUR EVITER DES CHOCS ELECTRIQUES, VEUILLEZ NE PAS EXPOSER L'APPAREIL AUX GOUTTES D'EAU OU AUX ECLABOUSSEMENTS.



### Un flash dans un triangle :

Ce symbole vous avertit de la présence de conditions potentiellement dangereuses, telles qu'une haute tension qui pourrait mener un choc électrique. Prenez vos précautions lorsque vous rencontrez ce symbole sur une étiquette.

### WARNING

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

**ATTENTION:** Pour réduire le risque de choc électrique, n'enlever pas le couvercle (ni le dos). Cet appareil ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. Pour toute réparation, s'adresser à une personne qualifiée.



### Un point d'exclamation dans un triangle :

Ce symbole vous avertit d'importantes conditions d'utilisation sans l'observation desquelles votre matériel pourrait être endommagé. Reportez-vous au guide d'utilisation pour connaître les mesures de précaution.

### AVERTISSEMENT :

POUR EVITER DES CHOCS ELECTRIQUES, N'EXPOSER PAS L'APPAREIL AUX GOUTTES D'EAU OU AUX ECLABOUSSEMENTS.

### PRECAUTION CONTRE L'EAU

L'APPAREIL NE DOIT PAS ETRE EXPOSE A UNE SOURCE D'EAU NI AUX ECLABOUSSEMENTS DES OBJETS REMPLIS D'EAU TELS QUE VASES OU AUTRES, NE DOIVENT PAS ETRE PLACES SUR L'APPAREIL.

LES ORIFICES PERMETTANT LA VENTILATION DE L'APPAREIL NE DOIVENT EN AUCUN CAS ETRE OBSTRUES.

CHERS CLIENTS : AFIN DE MIEUX COMPRENDRE LES FONCTIONS DE CET APPAREIL, NOUS VOUS CONSEILLONS DE LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT TOUTE UTILISATION ET DE LE GARDER AFIN DE REpondre A VOS EVENTUELLES FUTURES QUESTIONS.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1  
PRODUCTO LASER DE CLASSE 1  
PRODUCTO LASER CLASSE 1

ATTENTIONRadiations invisibles en cas d'ouverture et de défaillance ou de mise hors service du dispositif de verrouillage. Evitez toute exposition directe au faisceau laser



### DANGER

Cet appareil contient un laser de faible force.

### ATTENTION-LASER

Un rayon laser est employé dans cet appareil. Pour éviter des blessures oculaires, le coffret ne doit pas être enlevé et des réparations ne doivent pas être effectuées que par un personnel qualifié.

DANGER: IL S'AGIT D'UN PRODUIT MUNI D'UN LASER CLASS 1TOUTE UTILISATION DES BOUTONS DE COMMANDE OU REGLAGES OU PROCEDURES DE FONCTIONNEMENTS AUTRES QUE CEUX DECRITS DANS CE MANUEL POURRA MENER A UN RISQUE D'EXPOSITION A UNE RADIATION DANGEREUSE.

ATTENTION : N'EXPOSER PAS CET APPAREIL A L'EAU OU A L'HUMIDITE AFIN D'EVITER TOUS RISQUE DE CHOC ELECTRIQUES.

Chers Clients, afin de mieux comprendre le fonctionnement de votre appareil, veuillez lire le manuel d'instruction ci-joint.

Nous vous conseillons de lire attentivement le manuel de mode d'emploi avant toute utilisation et de le garder afin de répondre à toutes vos questions futures.

### Veillez prendre bonne note des instructions suivantes :

- L'appareil doit être bien branché aux sources d'alimentation décrites sur l'appareil. Si le voltage n'est pas identique, vous risquez de brûler l'appareil et de mettre le feu.
- Ne pas exposer l'appareil à une température supérieure à 35°.
- Evitez d'installer l'appareil près d'une source de chaleur ou en contact direct avec le soleil.
- Assurez-vous qu'il y ait une bonne circulation de l'air et que la ventilation de l'appareil ne soit pas empêchée.
- Protégez votre appareil de l'eau, de l'humidité, et de la poussière.
- Evitez d'installer l'appareil auprès d'éléments magnétiques.
- Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de produits chimiques.
- N'ajoutez jamais d'huile sur les mécanismes ou autres. La fonction CD ne demande aucun entretien.

### SECURITE LASER

Cet appareil utilise un système à rayon laser optique pour le mécanisme du CD.

N'essayez pas d'ouvrir l'appareil, adressez-vous à un technicien qualifié.

L'exposition à un tel rayon laser peut être néfaste pour les yeux

Ceci est un produit laser de classe 1.

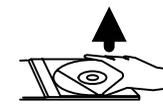
Employer cet appareil de manière autre que celle recommandée, peut provoquer une exposition dangereuse aux rayons laser.

### A FAIRE OU NE PAS FAIRE POUR UN BON USAGE DE L'APPAREIL

Cet appareil a été pensé et fabriqué pour satisfaire aux normes européennes de sécurité. Cependant, comme tout autre appareil électrique, il faut le manipuler avec précaution.

## ENTRETIEN ET MANIPULATION DU CD

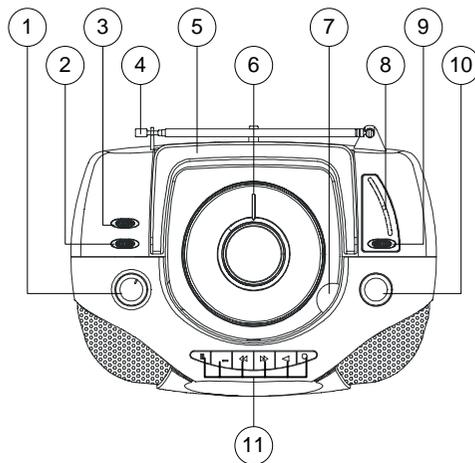
- Pour d'enlever le CD de son boîtier, appuyez sur le centre du boîtier et ôtez le CD en le maintenant par les extrémités.
- Manipulez le CD prudemment. Maintenez-le uniquement par les extrémités. Ne laissez pas d'empreintes de doigt sur la surface non-imprimée du CD.
- Ne collez rien sur le CD.
- Nettoyez le CD périodiquement avec un morceau de tissu. N'utilisez pas de produits nettoyants. Si nécessaire, utilisez un kit nettoyant pour CD.
- Si le CD saute ou reste coincé sur une section du CD, c'est probablement que le CD est sale ou griffé.
- Lorsque vous nettoyez le CD, commencez du centre du CD vers les extrémités.
- Jamais former de cercles.
- La méthode d'utilisation et le branchement sont décrits dans ce mode d'emploi.
- Rangez vos CD dans un endroit frais afin d'éviter qu'ils ne soient endommagés à cause de la chaleur.



## DISPOSITION DES COMMANDES

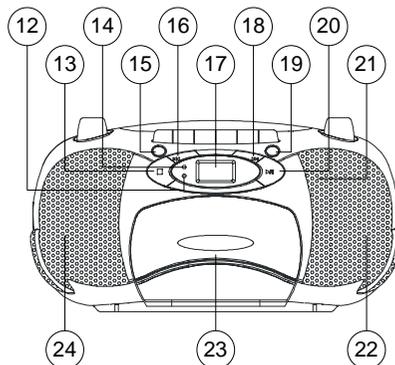
### VUE DE HAUT

1. VOLUME
2. TOUCHE BASS BOOST
3. SELECTEUR DE FONCTIONS (CD/AM/FM/POWER/OFF)
4. ANTENNE FM TELESCOPIQUE
5. POIGNEE
6. PORTE DU CD
7. ENCOCHE FACILITANT L'OUVERTURE DE LA PORTE DU CD
8. CADRAN AFFICHANT LES STATIONS RADIO
9. SELECTEUR DE BANDE (AM, FM, FM ST)
10. SELECTEUR DE STATION
11. SELECTEUR CASSETTE



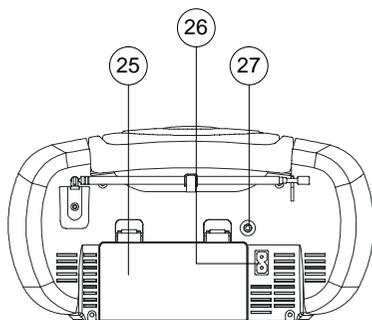
### VUE DE FACE

12. INDICATEUR FM STEREO
13. TOUCHE STOP (CD)
14. INDICATEUR DE FONCTION
15. TOUCHE DE REPETITION
16. TOUCHE SAUT DE PLAGE ARRIERE
17. DISPLAY INDICATEUR DE PLAGE
18. TOUCHE SAUT DE PLAGE AVANT
19. TOUCHE PROGRAMME POUR LE CD
20. TOUCHE PLAY/ PAUSE POUR LE CD
21. EMPLACEMENT POUR LE MICROPHONE
22. HAUTS PARLEURS
23. PORTE DE LA CASSETTE
24. HAUTS PARLEURS



### VUE ARRIERE

25. EMPLACEMENT POUR LES PILES
26. EMPLACEMENT POUR LE CORDON AC
27. EMPLACEMENT POUR LE CASQUE STEREO



## INTRODUCTION

Nous vous conseillons de lire attentivement le mode d'emploi avant toute utilisation et de la garder afin de répondre à toutes vos questions futures.

## ALIMENTATION

Cet appareil fonctionne sur courant alternatif AC230V, 50Hz ou sur 6 piles Alcalines R14( C ) (non fournies).

## UTILISATION DE L'APPAREIL VIA COURANT ALTERNATIF

1. Déroulez complètement la fiche de l'appareil.
2. Branchez la fiche dans la prise AC se trouvant à l'arrière de l'appareil.
3. Insérez l'autre extrémité de la fiche dans la prise de courant alternatif.

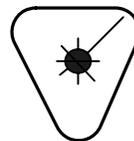
**Note :** L'interrupteur 'power' de cet appareil est situé sur le circuit secondaire et ne déconnecte pas l'appareil complètement dans la position off.

## UTILISATION DE L'APPAREIL AVEC LES PILES

1. Insérez 6 piles R14 type « C » (non fournies) dans le compartiment à piles en veillant à respecter les marques de polarité (+/-) comme décrit à l'intérieur du compartiment.
2. Après toutes ces opérations, remplacez le couvercle du compartiment à piles.
3. L'appareil ne fonctionnera sur piles, qu'après avoir enlevé la fiche de l'appareil de la prise de courant alternatif.
4. Ne mélangez pas plusieurs types de piles ensemble ou bien des vieilles piles avec des nouvelles.
5. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, veuillez enlever les piles de l'appareil afin de réduire la possibilité d'endommager ce dernier.

## SECURITE LASER

### ATTENTION



Radiations invisibles en cas d'ouverture et de défaillance ou de mise hors service du dispositif de verrouillage. Evitez toute exposition directe au faisceau laser.

## UTILISATION DE LA RADIO

1. Réglez la fonction radio.
2. Réglez en mode AM(MW) ou FM.

### BANDE FM

3. Si vous sélectionnez la bande FM, assurez-vous que l'antenne soit bien étendue.
4. Tournez la touche de recherche de fréquence jusqu'à obtention de la station désirée.
5. Si la station FM est en stéréo, l'indicateur Led FM Stéréo s'allumera. Assurez vous d'avoir sélectionné le mode stéréo.
6. Changez la direction de l'antenne FM télescopique jusqu'à ce que vous obteniez la meilleure réception.
7. Si la réception n'est pas bonne en stéréo changez en mode mono pour améliorer celle-ci.

### BANDE AM (MW)

8. AM – l'antenne AM est localisée à l'intérieur de l'appareil. Si la réception AM est faible, essayez de tourner l'appareil jusqu'à ce que l'antenne AM soit pointée dans la direction du transmetteur de stations.

## GENERAL

1. Une fois les réglages faits, Réglez le volume au niveau souhaité.
2. Spécialement lorsque le volume est bas et que la basse a tendance à disparaître. Mettez la touche Bass Boost sur ON pour augmenter la basse. Mettez la touche Bass Boost sur OFF pour revenir au son normal.

## UTILISATION DE LA CASSETTE

### LECTURE NORMALE

1. Mettez le Sélecteur de fonction sur TAPE.
2. Appuyez sur la touche STOP/EJECT (Arrêt/Ejection) afin d'ouvrir le compartiment à cassette. Insérez-y une cassette et refermez le compartiment.
3. Appuyez sur la touche PLAY (Lecture) pour démarrer la lecture.
4. Réglez le volume comme vous le souhaitez.
5. Afin de suspendre momentanément la lecture, appuyez sur la touche PAUSE. Afin de reprendre la lecture, libérez la touche PAUSE.
6. Afin d'avancer ou rembobiner la cassette de manière rapide, appuyez sur les touches FAST FORWARD (Avance Rapide) ou REWIND (Rembobinage).
7. Afin d'arrêter la lecture, appuyez sur la touche STOP/EJECT (Arrêt/Ejection). Appuyez à nouveau sur cette touche afin d'ouvrir le compartiment à cassette.

**Note: Lorsque la cassette arrive à la fin de sa bande lors de la lecture ou de l'enregistrement, le mécanisme s'arrêtera automatiquement et les touches retourneront en position normale.**

## ENREGISTREMENT

Veillez noter que les cassettes Chrome ou Métal ne sont pas recommandées pour l' utilisation dans cet appareil.

1. Choisissez le fonction souhaitée (CD ou RADIO) ou TAPE pour l'enregistrement de voix via micro interne.
2. Insérez une cassette vierge dans le compartiment à cassette.
3. Utilisez le fonction souhaitée et choisissez ce que vous voulez enregistrer.
4. Appuyez sur la touche RECORD (Enregistrement), le touche PLAY (Lecture) sera automatiquement enclenchée.
5. L'appareil est muni d'un circuit ALC incorporé qui règle automatiquement le niveau et la qualité de l'enregistrement.
6. Pour suspendre momentanément l'enregistrement, appuyez sur la touche PAUSE.
7. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche STOP/EJECT (Arrêt/Ejection).

### ENREGISTREMENT A PARTIR DU CD

1. Mettez le Sélecteur de Fonction sur la position CD.
2. Appuyez simultanément sur la touche RECORD (Enregistrement) et PLAY (Lecture).
3. Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE (Lecture/Pause) CD.
4. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche STOP (Arrêt) du lecteur CD. Ensuite, appuyez sur la touche STOP/EJECT (Arrêt/Ejection) du lecteur cassette.

### ECOUTER UN CD

1. Mettez le Sélecteur de Fonctions sur CD.
2. Ouvrez le compartiment à CD et insérez-y un CD avec le label vers vous.
3. Après quelques minutes le disc sera scanner par l'appareil et l'indicateur display signalera le nombre de plage. Si le disc n'est pas correctement inséré, l'indicateur ne notera rien "- -".
4. Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE afin de démarrer la lecture. L'indicateur LED PLAY s'allumera Réglez le volume au niveau souhaité.
5. La fonction Pause permet de suspendre la lecture du CD et de la reprendre au même point. Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE pendant la lecture afin d'activer la fonction Pause. Appuyez à nouveau sur cette même touche pour reprendre la lecture. L'indicateur LED PLAY arrêtera de clignoter.
6. Pour arrêter la lecture appuyez sur la touche STOP. Le display indique le nombre total de plages. Ce display restera tel quel jusqu'à changement de disc ou de fonction.
7. Appuyez une fois sur la touche SKIP/SEARCH FWD (avance rapide) ou SKIP/SEARCH REV (rembobinage rapide) pendant la lecture afin de sauter vers le début de la plage suivante.

### Lecture répétée

Cette fonction permet de répéter continuellement soit une seule plage ou le CD entier.

1. Pour répéter une seule plage, choisissez la plage que vous souhaitez répéter → cela démarre la lecture de cette plage. Ensuite, appuyez une fois sur la touche REPEAT. L'indicateur LED REPEAT clignotera et la plage choisie sera répétée continuellement jusqu'à ce que vous annuliez la fonction de répétition ou que vous appuyez sur la touche STOP.
2. Pour répéter le CD entièrement, appuyez deux fois sur la touche REPEAT. Le cadran LED REPEAT restera sur ON. Le CD entier sera répété continuellement.
3. Pour annuler la fonction Lecture Répétée, appuyez sur la touche REPEAT jusqu'à ce que l'indicateur LED REPEAT disparaît.